

## SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI ZPROSTŘEDKOVÁNÍ KONCERTU

uzavřená podle § 269 odst. 2 a násl. zákona č. 513/1991 Sb. Obchodní zákoník ve znění pozdějších předpisů

mezi:

### **objednatelem:**

Obchodní jméno: **Kulturní a společenské středisko "Střelnice"**

Sídlo: **Střelniční 256/1, 737 01 Český Těšín**

IČO: **00417556**

DIČ: **CZ00417556**

Zastoupena: Ing. Sabinou Stiller

(dále jen "Objednatel")

a

### **zprostředkovatelem:**

#### **Vystoupení IMT SMILE**

Obchodní jméno: **film&music production s.r.o.**

Sídlo: **Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3**

IČO: **062 54 845**

DIČ: **CZ062 54 845**

Zastoupena: **Pavel Holý, jednatel**

Zapsán v Obchodním rejstříku: **C 278936 vedená u Městského soudu v Praze**

Bankovní spojení: **Komerční banka a.s., č.ú.:**

(dále jen "Zprostředkovatel")

(dále jen jako **Strany** anebo **Smluvní strany**)

Uzavírají tuto smlouvu o spolupráci při zprostředkování koncertu  
(dále jen **Smlouva**):

## ÚVOD

Zprostředkovatel je na základě zvláštní smlouvy exkluzivním uměleckým agentem hudební skupiny IMT Smile (dále jen "umělec") na území České republiky i v zahraničí, přičemž je oprávněn za umělce jednat v souvislosti s jakýmkoli (komerčním nebo nekomerčním, veřejným nebo neveřejným, atd.) Uměleckým vystoupením nebo obdobnou aktivitou, zastupovat umělce vůči třetím osobám, vystupovat jeho jménem, přebírat doklady a přijímat plnění, jednat, uzavírat dohody a podepisovat, jakož i provádět další právní úkony související s výše uvedenými aktivitami.

### 1. Předmět Smlouvy

- 1.1. Strany se dohodly na uskutečnění kulturní akce specifikovaného v Příloze 1 (dále jako **Akci**). V souvislosti s akcí se Zprostředkovatel zavazuje za podmínek podle této smlouvy poskytnout činnosti vymezené v Příloze 1 a Objednatel se zavazuje poskytnout při organizaci akce za podmínek podle této smlouvy pro Zprostředkovatele činnosti vymezené v Příloze 2. Na základě uvedeného se Strany dohodly poskytnout si vzájemné peněžité plnění způsobem podle této smlouvy.
- 1.2. Zprostředkovatel se v rámci akce zavazuje pro Objednatele zajistit především:
  - 1.2.1. předvedení uměleckého výkonu Umělce na akci v rozsahu a trvání uvedeném v Příloze 1,
  - 1.2.2. transport a dodání všech potřebných hudebních nástrojů (backline) do místa konání akce,
  - 1.2.3. poskytnutí dalších činností, při akcích dle dohody Stran,  
(V textu jako **Činnosti Zprostředkovatele**).
- 1.3. Objednatel se v souvislosti s řízením Akce zavazuje na vlastní náklady poskytnout Zprostředkovateli činnosti uvedené v Příloze č. 2 a v tomto bodě, zejména zabezpečení:
  - 1.3.1. vhodných, plně funkčních a bezpečných prostorů a souvisejících služeb a energií;
  - 1.3.2. ubytování v rozsahu podle Přílohy 2,
  - 1.3.3. přípravy pódia, ozvučení a osvětlení podle specifikací umělce, technické obsluhy, technických podmínek, bezpečnostních opatření pro vystoupení umělce, občerstvení formou cateringu a šaten, jak je uvedeno ve všech bodech Přílohy č. 3 (IMT smile 2017 - RIDER)  
(Dále jako **Činnosti Objednatele**).
- 1.4. Pokud nebudou splněny Činnosti Objednatele dle této Smlouvy, Umělec není povinen podat svůj umělecký výkon a Zprostředkovatel je oprávněn od Smlouvy odstoupit.

### 2. Odměna za zprostředkování koncertu

- 2.1. Objednatel se za poskytnutí Činností Zprostředkovatele zavazuje zaplatit Zprostředkovateli odměnu za zprostředkování ve výši (dále jako **Odměna Zprostředkovatele**), splatnou ve výši 100% před uskutečněním akce nejpozději do **10.06.2020** na účet zprostředkovatele.
- 2.2. Odměna, na kterou vznikne Zprostředkovateli právo podle Smlouvy uplatní Zprostředkovatel vystavením faktury a / nebo jiného daňového dokladu, který doručí Objednateli. Odměna Zprostředkovateli je splatná před začátkem vystoupení nejpozději do **10.06.2020**.

### 3. Práva a povinnosti Stran

- 3.1. Zprostředkovatel se zavazuje postupovat při poskytování Činností Zprostředkovatele s odbornou péčí.
- 3.2. Pokud zaviněním Zprostředkovatele nebyly poskytnuty Činnosti Zprostředkovatele v dohodnutém rozsahu, Odměna Zprostředkovateli se přiměřeně snižuje. Pokud se zaviněním Zprostředkovatele Akci neuskuteční vůbec, Odměna Zprostředkovateli nepatří vůbec a Zprostředkovatel je povinen vrátit Objednateli již zaplacenou zálohu. Tímto se pokládají všechny nároky Objednatele vůči Zprostředkovateli za vypořádány.
- 3.3. V případě, že by se Akci z důvodu vyšší moci nemohlo uskutečnit v plánovaném termínu konání akce ve smyslu Přílohy č. 1, Strany se mohou dohodnout na náhradním termínu konání nového kulturní

- akce, které se uskuteční za stejných podmínek jaké si Strany dohodly v této smlouvě, pokud se Strany výslovně nedohodnou jinak. O důvodu vyšší moci budou Strany neprodleně vzájemně informovat.
- 3.4. Pokud se Akci neuskuteční z důvodu na straně Objednatele a zároveň nedojde k dohodě o náhradním termínu, Zprostředkovateli patří Odměna v plné výši.
- 3.5. Pokud Objednatel neuhradí Odměnu ve výši 100 % před akcí, Zprostředkovatel je oprávněn odmítnout vystoupení a dožadovat se úhrady nákladů spojených s přípravou na tuto akci.
- 3.6. Objednatel se v souvislosti s řízením Akce zavazuje:
- 3.6.1. splnit všechny oznamovací povinnosti ve smyslu zákona č. 96/1991 Sb. o veřejných kulturních akcích vůči obci / městské části v souvislosti s plánovaným uskutečněním akce v daném termínu, pokud to příslušné právní předpisy vyžadují;
- 3.6.2. splnit všechny povinnosti a zaplatit veškeré poplatky a náklady vůči kolektivním správcům, jmenovitě: OSA v souvislosti s událostí a představení Umělce na akci.
- 3.7. Zprostředkovatel je povinen na vlastní náklady vypořádat všechny licenční práva v souvislosti s plánovaným uskutečněním akce, s hudbou a uměleckými výkony Umělce na akci a zaplatit všechny poplatky s tím související.
- 3.8. Předmětem této smlouvy je dodání pouze těch plnění, která jsou výslovně uvedeny ve Smlouvě nebo vyplývají z příloh Smlouvy. Jiná plnění si Strany neposkytují. Veškeré případné náklady vzniklé některé ze Stran v souvislosti s realizací ní dodávaných činností a / nebo v souvislosti s účastí na akci, si každá Strana snáší sama.
- 3.9. Objednatel je oprávněn před uskutečněním akce prezentovat řízení akce v médiích, na sociálních sítích, web stránce Objednatele, a to i využitím dostupných záznamů a podobizen Umělce, pouze s předchozím písemným souhlasem Zprostředkovatele a pouze způsobem, formou a v rozsahu předem písemně schváleném Zprostředkovatelem, zároveň vždy tak, aby tím Umělec neutrpěl jakoukoliv majetkovou nebo nemajetkovou újmu a aby nebyly nijak ohroženy jeho práva nebo zájmy.
- 3.10. Jméno (označení, logo, značka, symbol apod.) Umělce nesmí být přímo ani nepřímo použito nebo spojované s jakýmkoli produktem, službou, osobou, aktivitou nebo jiným jevem před předchozího písemného souhlasu Zprostředkovatele. S výjimkou partnerů festivalu.
- 3.11. Zprostředkovatel film&music production s.r.o. bere na vědomí a souhlasí s body:
- 1.Kulturní a společenské středisko „Střelnice“ informovalo druhou smluvní stranu, že je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále také zákon). Smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy tato smlouva a všechny její dodatky podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zákona, bude subjektem, který vloží smlouvu a všechny její dodatky do registru smluv, Kulturní a společenské středisko „Střelnice“, a to i v případě, kdy druhou smluvní stranou bude rovněž povinný subjekt ze zákona. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.Smluvní odměna za koncert (vystoupení – upravte si jak potřebujete) ve smlouvě podléhá dle § 504 občanského zákoníku obchodnímu tajemství.
- 2.Zprostředkovatel byl seznámen s veškerými předpisy BOZP a PO, které si přečetl na <http://www.kassct.cz/o-nas/bozp-a-po/>. Veškeré předpisy Pořadatele si zprostředkovatel přečetl a bude dodržovat.

3.12.

#### **4. Společná a závěrečná ustanovení**

- 4.1. Strany se podle § 262 odst. 2 Obchodního zákoníku dohodly, že jejich závazkový vztah založený touto smlouvou se řídí obchodním zákoníkem. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu je možné pouze na základě písemné dohody Stran, pokud v této smlouvě není výslovně dohodnuto, že se v konkrétním případě může změnit i jiným způsobem.
- 4.2. V případě, že jakékoliv ustanovení této smlouvy je nebo se stane neplatným, neúčinným a / nebo nevykonatelným, není tím dotčena platnost, účinnost a / nebo vykonatelnost ostatních ustanovení této smlouvy, pokud to nevyklučuje ve smyslu všeobecně závazných právních předpisů samotná povaha takového ustanovení. Strany se zavazují bez zbytečného odkladu poté, co zjistí, že některé z

ustanovení této smlouvy je neplatné, neúčinné a / nebo nevykonatelné, nahradit dotčené ustanovení ustanovením novým, jehož obsah bude v co největší míře odpovídat vůli Stran v době uzavření této smlouvy.

- 4.3. Tato smlouva se řídí platným právním řádem České republiky, případné spory z ní vyplývající patří do pravomoci soudů České republiky. Tato smlouva se vyhotovuje v českém jazyce ve 2 stejnopisech. Součástí Smlouvy jsou:

- Příloha 1. Specifikace činností Objednatele  
Příloha 2. Specifikace činností - ubytování  
Příloha 3. IMT smile2019 – RIDER, PLAYLIST a CATERING

V Českém Těšíně dne .....20.12.2019.....

V Praze dne...13.12.2019.....

---

Kulturní a společenské středisko "Střelnice"

Ing. Sabina Stiller

---

film&music production s.r.o.

Pavel Holý, jednatel

**PŘÍLOHA 2**

**KE SMLouvĚ O SPOLUPRÁCI PŘI ZPROSTŘEDKOVÁNÍ KONCERTU**

**1. Ubytování 1.1. Zajištění ubytování v následujícím rozsahu:**

**v hotelu** Central Český Těšín, Nádražní 16/10 .....

**termín:** 20.06.2020 do 21.06.2020 (celkově 1 noc), 1x Apartmán

**termín:** 20.06.2020 do 21.06.2020 (celkově 1 noc), 7 x jednolůžkový pokoj a 1 x dvoulůžkový pokoj

pro členy týmu Umělce

V Českém Těšíně dne .....20.12.2019.....

V Praze dne.....13.12.2019.....

---

Kulturní a společenské středisko "Střelnice"

Ing. Sabina Stiller

---

film&music production s.r.o.

Pavel Holý, jednatel

**PŘÍLOHA 3**  
**KE SMLOUVĚ O SPOLUPRÁCI PŘI ZPROSTŘEDKOVÁNÍ KONCERTU**

Dodržáním všech bodů v tomto dokumentu přispějete ke kvalitní koncertní show.

**Změny nebo náhrady musí být písemně potvrzeny.**

Organizátor / objednatel zajistí odpovědnou osobu s rozhodovací pravomocí, která je obeznámena s těmito podmínkami a průběhem akce (odpovědná za zkoušky, nosičů, šatny, catering, bezpečnost, vystoupení skupiny atd).

Tato osoba bude přítomna a bude k dispozici umělcům od jejich příjezdu až do doby jejich odchodu. V případě dotazů nebo případných nesrovnalostí kontaktujte:

Management & booking CZ

Pavel Holý

Mail

[bookinkgcz@mtsmile.com](mailto:bookinkgcz@mtsmile.com)

Mobil

+420 603 182 901

Management & booking SK

Tomáš Marko

Mail

[bookinkgsk@mtsmile.com](mailto:bookinkgsk@mtsmile.com)

Mobil

+421 910 424 455

Tour Manager

Sound Engineer

Lighting Engineer

## **POMOCNÍCI - velmi důležité !!!**

**4 pomocníci pro vykládání nástrojové aparatury při příjezdu na místo a po skončení koncertu !!!!**

### **PÓDIUM**

1. Pódium musí být minimálně 8m široké, 6m hluboké indoor, 12m x 8m outdoor
2. Musí být pevné a ze solidní konstrukce
3. Připravený riser - pevná vyvýšená plocha pro bicí s rozměrem min. 2m x 2m
4. Rozmístění nástrojů a zásuvek - viz STAGE plan
5. Všechny kabely musí být přilepená nebo připevněny k pódiu, aby nedošlo k klopýtnutí o ně

### **PA SYSTÉM**

1. PA systém musí být viac ako dostačujúci pre danú veľkosť priestoru 2. Systém musí byť doprevádzaný dostatočným počtom subbasových repro, najlepšie v ground stackoch na pravej a ľavej strane pod PA 3. Na výkryt predných radov je nevyhnutné použiť FRONT FILL reproboxy 4. Požadujeme kvalitný lineárny systém, JBL, L.Acoustic, Meyer, D&B, alebo Martin Iné značky zvukových systémov je nutné konzultovať so zvukárom !

### **F.O.H.**

pult musí byť umiestnený v strede pred PA systémom, nie na kraji, nie pod balkónom atď . Pri pulte potrebujeme miesto na umiestnenie 6U racku s pripojením 4ks insert (XLRf/XLR-M) do FOH pultu (local racku) + 3ks zásuvky 220V

Mixážny pult/digitálna verzia/: • YAMAHA CL series, QL series, M7, PM5, PM7 • SOUNDCRAFT VI series • DIGICO SD 12 • AVID/DIGIDESIGN VENUE series, S6L-32 • MIDAS PRO series Iné značky mixážnych pultov je nutné konzultovať so zvukárom ! !!! NEAKCEPTUJEME ZARIADENIA BEHRINGER, YAMAHA LS9, TF , Soundcraft M series !!!

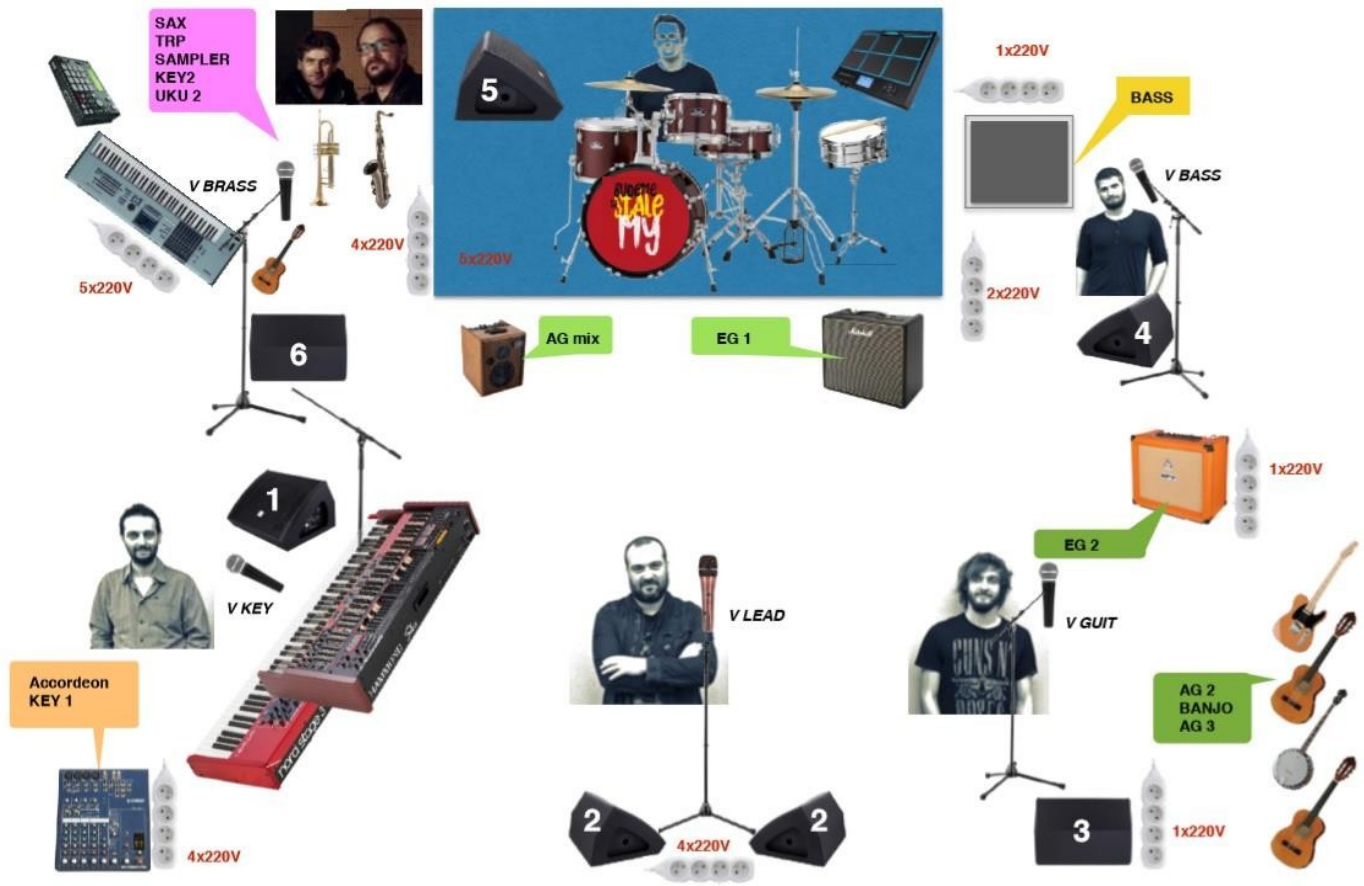
Mixážny pult /analogová verzia/: V prípade použitia analogového zariadenia kontaktujte zvukára skupiny.

### **MONITORY**

1. Monitorový mixážny pult + obsluha • YAMAHA CL series, QL series, M7, PM5 • SOUNDCRAFT VI series • AVID/DIGIDESIGN VENUE series • MIDAS PRO series 2. Päť (5) monitorov 15" a 2", alebo 2x12" a 2" drivers. Všetky musia byť plne funkčné a rovnaký model. Napríklad YAMAHA, L'Acoustic, MEYER, Turbosound, Martin 3. pre bicie + subwoofer (Drum fills v prípade veľkého pódia) 4. Side fills (v prípade veľkého pódia) 5. 6 monitorových ciest, z toho cesta č .2 je zabezpečená našimi boxami a zosilňovačom, ktorý bude umiestnený vedľa monitorovej réžie 6. Intercom (dorozumievanie) s F.O.H. réžiou !!!

Zvukár skupiny:

# IMT SMILE 2019 STAGE V3



Monitorovú cestu č.2 si zabezpečíme vlastnými monitormi so zosilňovačom



Názov	IMT 2019 PATCH V3
Miesto	
Dátum	

STAGE	NAME	MIC/LINE	DCA	insert
CH1	BD	Shure BETA 52	1	INS 1
CH2	SD 1 Top	Shure SM 57	1	INS 2
CH3	SD 2 Top	Shure SM 57	1	
CH4	F TOM	Beyer TG D58c, Senh 504/904	1	
CH5	TOM	Beyer TG D58c, Senh 504/904	1	
CH6	HH	AKG C451	1	
CH7	OH L	AKG C451, C414	1	
CH8	OH R	AKG C451, C414	1	
CH9	PAD	TRS/DiBox	1	
CH10	Perc 1	Shure SM 57	1	
CH11	Perc 2	Shure SM 57	1	
CH12	BASS	TRS/DiBox	2	INS 3
CH13	EG1	Shure SM 57	3	
CH14	AG MIX	XLR	3	
CH15	EG 2	Senh e 609, Shure SM 57	4	
CH16	AG 2	TRS/DiBox	4	
CH17	BANJO	XLR	4	
CH18	AG 3	TRS/DiBox	4	
CH19	Accordeon	XLR	5	
CH20	KEY 1 L	XLR	5	
CH21	KEY 1 R	XLR	5	
CH22	V KEY	vlastný mic	7	
CH23	V LEAD	vlastný mic	6	INS 4
CH24	V GUIT	vlastný mic	7	
CH25	V BASS	vlastný mic	7	
CH26	V Brass	SM 58/BETA	7	
CH27	SAX	XLR vlastny whireless		
CH28	TRP	XLR vlastny whireless		
CH29	Sampler	TRS/DiBox		
CH30	Key 2	TRS/DiBox		
CH31	UKU 2	TRS/DiBox		
CH32				

## **LIGHTING RIDER**

**Prosíme si vytvoření prostoru v F.O.H. + Vyvýšené místo pro náš světelný pult (1m x 1m) Pro připojení požadujeme nachystat DMX linky 5 kolík, popřípadě ArtNet, sACN (RJ 45) s jasně definovanou IP adresou a maskou sítě.**

1. Kontra efektové pohyblivé světelné efekty **SPOT / BEAM** - min 6 kusů s výkonem 1200 HMI nebo 5R, 7R. V případě LED zdroje akceptujeme jen Martin MAC Quantum Profile nebo Robe DL7S. **V případě čínských zařízení ihned kontaktujte našeho osvětlovače!** Kontra spoty / Beam musí být umístěny za kapelou ve výšce. Preferujeme značky Martin, Clay Paky, Vari \* lite, Robe s výbojkovým nebo LED zdrojem.
2. Kontra efektové pohyblivé světelné efekty **WASH** - min 5 kusů B - **NE LED PAR !!!** Preferujeme značky Martin, Clay Paky, Vari \* lite, Robe s výbojkovým nebo LED zdrojem. **V případě čínských zařízení ihned kontaktujte našeho osvětlovače!** Kontra WASH musí být umístěny za kapelou ve výšce.
3. Přední světlo zajištěno pomocí hlav typu WASH s mícháním CMY / RGB !! V kritickém případě je postačující osvětlení typu PAR 64 (Cp62), ARRI, FHR ...
4. **Na pódiu umístěny (za kapelou a bubeníkem na zemi) 4 stroboskopy (Atomic, SGM X5)**
5. Na bubenické Riser připravena zásuvka **230V a DMX linka ze splitrem** pro naše LED pásy 2x hazery s ventilátorem (tepelný nebo olejový) komplet na DMX
6. V případě mola zajistit spodní podsvícení umělců (LED, PAR ...) 8. Světelné zařízení typu "BLINDER" na osvětlení publika

**Světelný plán s typem zařízení a adresami je nutné zaslat našemu osvětlovací minimálně dva dny před koncertem !!! V případě jakýchkoliv nejasností kontaktujte prosím osvětlovače skupiny.**

## **ŠATNA**

2x uzamykatelná šatna s WC

- 6x židle (nebo lavice na sezení)
- zásuvky 220V • velké zrcadlo • odpadkový koš
- hygienické kapesníky, toaletní papír, tekuté mýdlo V šatnách musí být informace o čase vystoupení, v případě festivalu nebo delšího programu musí být informace o přesném Line up.

Jakýmkoliv zútulnění daného prostoru (křesla, koberec, polštáře, stolní lampy, svíčky atd) přispějete ke komfortu kapely a tím i k pohodovému průběhu koncertu.

## **CATERING:**

### **Obložená mísa:**

1x mísa s čerstvým ovocem (umyté)

1x mísa s čerstvou zeleninou (nakrájené, umyté – kedluben, mrkev, rajčata, paprika, okurka, ...)

1x studená mísa (šunka, sýr, salám, potěšší mozzarella s rajčaty)

Jídlo – po koncertě nebo před – 15x teplé jídlo – podle dohody (prosíme ne vepřové maso)

- rádi ochutnáme místní specialitu

### **Nápoje:**

7 x 0,5L/0,7L neperlivá voda

7 x 0,5L/0,7L jemně perlivá voda

12 x 0,5L jemně perlivá vody na pódium

8 x plechovka nebo 0,5L Coca-Cola

4 x 1l džus (pomeranč, jablko)

2 l x kvalitní bílé víno

20 x pivo (chlazené lahvové nebo točené)

Na vyžádání poprosíme kávu nebo čaj

7x ručník

V Českém Těšíně dne .....20.12.2019.....

V Praze dne.....13.12.2019

---

Kulturní a společenské středisko "Střelnice"

Ing. Sabina Stiller

---

film&music production s.r.o.

Pavel Holý, jednatel

**PŘÍLOHA 1**

**KE SMLouvĚ O SPOLUPRÁCI PŘI ZPROSTŘEDKOVÁNÍ KONCERTU**

**1. Akci**

1.1. **Název akce:** Městské slavnosti Svátek tří bratří Český Těšín

1.2. **Umělci:** IMT SMILE

1.3. **Datum akce:** 20.06.2020

1.4. **Plánovaný začátek koncertu:** 20:20 hodin

1.5. **Konec vystoupení:** 21:20 hodin

1.6. **Zvuková zkouška: od 19:40 do 21:20 hodin**

1.7. **Trvání koncertu:** 60 minut

1.8. **Místo akce:** Náměstí ČSA 1/1, Český Těšín

Kontaktní osoba na místě: Jana Czerniková, Tel.: (+420)733530837, jana.czernikova@kassct.cz

Kontakt na zvukaře: Andrzej Bartnicki, Tel.: (+420)777766122, andrzej@bbgroupagency.com

V Českém Těšíně dne .....20.12.2019.....

V Praze dne .....13.12.2019.....

---

Kulturní a společenské středisko "Střelnice"

Ing. Sabina Stiller

---

film&music production s.r.o.

Pavel Holý, jednatel

